



Inhalt

| | | |
|--------|--|----|
| 1. | Sokrates-Export (Zubringerschule) | 2 |
| 1.1. | Kurzanleitung | 2 |
| 1.1.1. | Sokrates-Export | 2 |
| 1.1.2. | WAS-Import | 2 |
| 1.2. | Ausführliche Anleitung | 2 |
| 1.3. | Sokrates-Import (Zielschule) | 6 |
| 1.4. | Kurzanleitung | 6 |
| 1.4.1. | WAS-Export | 6 |
| 1.4.2. | Sokrates-Import | 6 |
| 1.5. | Ausführliche Anleitung | 6 |
| 1.5.1. | WAS-Export | 7 |
| 1.5.2. | Editieren der Datei (für Spezialisten!) | 8 |
| 1.5.3. | Sokrates-Import | 8 |
| 2. | Anhang | 11 |
| 2.1. | Fehler beim WAS-Import | 11 |
| 2.1.1. | Dateiname | 11 |
| 2.1.2. | Fehlermeldung „Falsche Schule“ | 11 |
| 2.1.3. | Fehlermeldung „Falsche Werte Import“ | 11 |
| 2.2. | Fehlende SchülerInnen beim Sokrates-Import | 12 |
| 2.3. | Sokrates-Import im falschen Schuljahr | 13 |

1. Sokrates-Export (Zubringerschule)

1.1. Kurzanleitung

1.1.1. Sokrates-Export

- Öffnen der Seite
Pflichtschulen: <https://www.sokrates-web.at/VBG/>
Schulerhalter Bund: <https://www.sokrates-bund.at/BRZPROD/>
Anderer Schulerhalter: <https://webapp.sokrates-bund.at/PROD/>
- Basisdaten → Schnittstellen → Daten exportieren
- Export-Typ: Meldung an WAS
- Dateiname: z.B. Schulkenzahl
- Ausführen
- Speichern (Speicherort merken!)

1.1.2. WAS-Import

- Öffnen der Seite: <http://www.schulanmeldung.at/>
- Anmeldung als Zubringerschule
- Import Sokrates
- Zuvor gespeicherte Datei suchen
- Senden
- Optional: Download der hochgeladenen Daten

1.2. Ausführliche Anleitung

- Öffnen der Seite
Pflichtschulen: <https://www.sokrates-web.at/VBG/>
Schulerhalter Bund: <https://www.sokrates-bund.at/BRZPROD/>
Anderer Schulerhalter: <https://webapp.sokrates-bund.at/PROD/>

BASISDATEN → Schnittstellen → Daten exportieren

The screenshot shows the SOKRATES web application interface. At the top, the user is logged in as 'E.Vonach - WEB-LandesAdmin'. The current school year is '2017/18' and the school is 'PNMS Bregenz-Marienberg (802022)'. The navigation menu on the left shows 'Basisdaten' expanded, with 'Schnittstellen' selected, and 'Daten exportieren' highlighted. The main content area is titled 'Dateien exportieren' and contains the following fields:

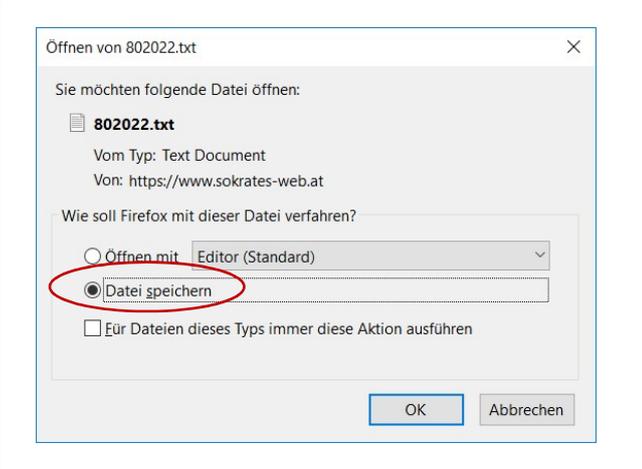
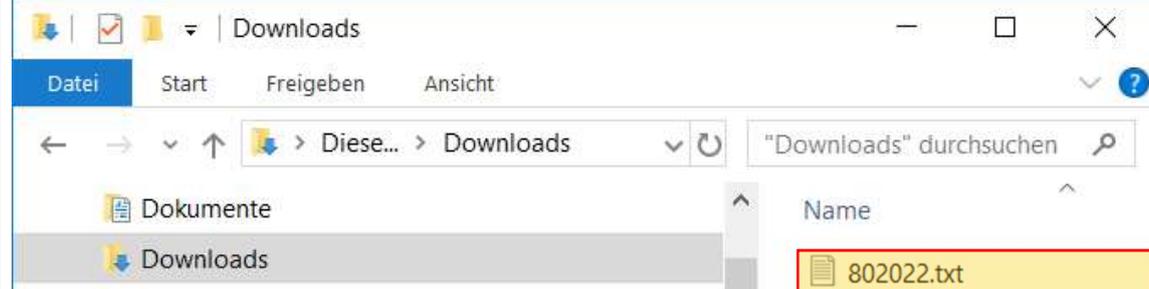
- Export Typ: Meldung an WAS
- Dateiname: 802022
- Stichtag: 02.02.2018

A yellow callout box provides instructions:

Dateiname: beliebig (max. 21 Zeichen z.B. Schulkenzahl)
Stichtag: Bitte nehmen Sie den Freitag der letzten Schulwoche des 1. Semesters

An 'Ausführen' button is located at the bottom right of the form.

Die Datei wird – je nach Browsereinstellungen – gespeichert:

| | | |
|-------------------|---|--|
| Internet Explorer |  | |
| Firefox |  | <div style="border: 1px solid red; padding: 5px; background-color: #ffffcc;"> <p>Je nach Einstellung kann es sein, dass die Datei automatisch im Ordner Downloads landet.</p> </div> |
| Google Chrome |  | |

Öffnen eines neuen Browserfensters und laden der Seite www.schulanmeldung.at:

WAS

Webbasiertes AnmeldeSystem

Eine Initiative der Bildungsdirektion Vorarlberg

- Startseite
- Information
- Tag der offenen Tür
- Eignungsprüfung
- Chancenrechner
- Zielschulen
- Zubringerschulen
- Bildungsdirektion
- Kontakt

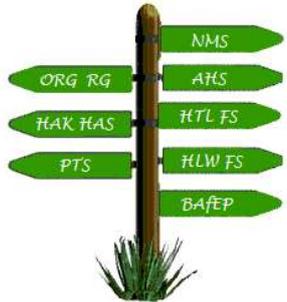
Startseite

Aufnahmeverfahren für 2019/20

- Anmeldezeitraum: 1. und 2. Woche des zweiten Semesters (18. Februar - 1. März 2019)
- Die Anmeldung erfolgt bei der Erstwunschschiule
- Mitzubringen sind das Original der Schulnachricht mit ausgefülltem Reihungsformular auf der Rückseite sowie das ausgefüllte [Anmeldeformular](#)

[Informationen](#) zum Aufnahmeverfahren

Hier können Sie die Aufnahmechancen für die Schulformen der 9. Schulstufe berechnen lassen: [Chancenrechner](#)



Schulkennzahl und Passwort eingeben:

Daten importieren:

Datei aussuchen:

Datei senden:

WAS Webbasiertes AnmeldeSystem
Eine Initiative der Bildungsdirektion Vorarlberg

Zubringerschulen → **Import Sokrates**

LSR ◀ Angemeldet als Zubringerschule 801092: Neue Mittelschule Kloostertal

Schüler: [Übersicht](#) [Ohne Anmeldung](#) [Import Sokrates](#) [Buchungen](#)

Verwaltung: [Logout](#) [Hilfe](#)

(Import bis 10.02.2017 möglich)

! 1. Datenimport (Sie können die Daten bei Bedarf später erneut importieren!)

Sokrates-Daten importieren

Datei: [Durchsuchen...](#)

Senden

Sendebericht:

WAS Webbasiertes AnmeldeSystem
Eine Initiative des Landesschulrats für Vorarlberg

Zubringerschulen → **Import Sokrates**

LSR ◀ Angemeldet als Zubringerschule 801092: Neue Mittelschule Kloostertal

Schüler: [Übersicht](#) [Ohne Anmeldung](#) [Import Sokrates](#) [Buchungen](#)

Verwaltung: [Logout](#) [Hilfe](#)

(Import bis 10.02.2017 möglich)

! 1. Datenimport (Sie können die Daten bei Bedarf später erneut importieren!)

Die Datei wurde erfolgreich geladen:

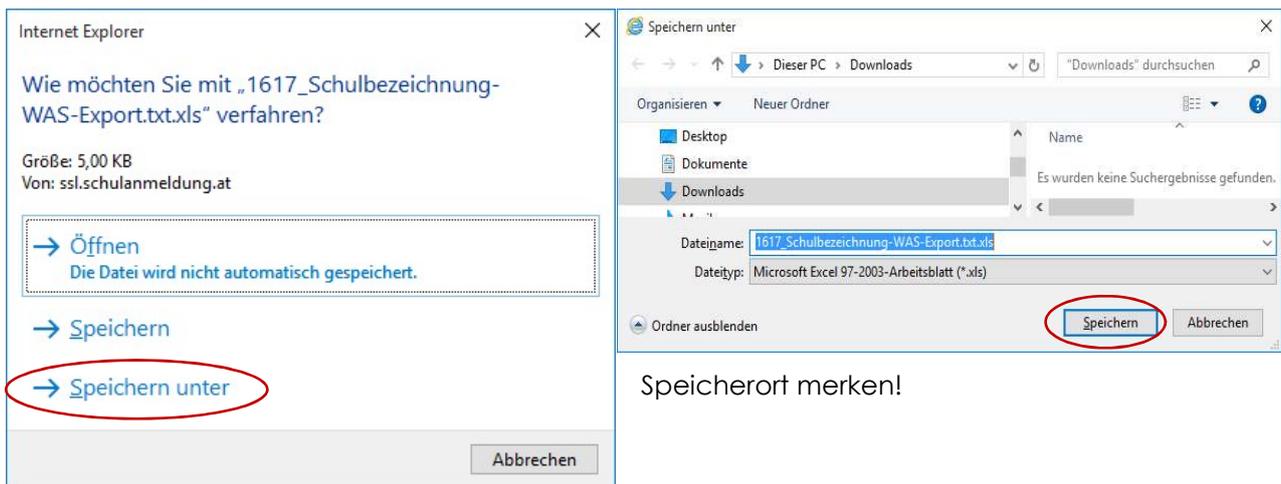
| Nr. | Schüler | Daten importiert | Noten importiert | Importfehler |
|-----|-----------------|------------------|------------------|---|
| 1 | Berger Linus | ✗ | ✗ | Schüler mit SVNR 5161041201 schon vorhanden |
| 2 | Bösch Valentina | ✓ | ✓ | - |
| 3 | Bülbul Aleya | ✓ | ✓ | - |
| 4 | Fitz Yara | ✓ | ✓ | - |
| 5 | Gasser Hannes | ✓ | ✓ | - |

4 von 5 Datensätzen wurden erfolgreich importiert.
Davon wurden 4 Datensätze mit Noten importiert.

Eine Excel-Datei mit den Importen wurde erstellt.

Download optional

Ergebnisdatei speichern:



1.3. Sokrates-Import (Zielschule)

1.4. Kurzanleitung

1.4.1. WAS-Export

- Öffnen der Seite: <http://www.schulanmeldung.at/>
- Anmeldung als Zielschule
- Sokrates
- [RM] auf Download → Datei an einem beliebigen Ort speichern
- Kontrolle der gespeicherten Datei (Excel)

1.4.2. Sokrates-Import

- Öffnen der Seite
Pflichtschulen: <https://www.sokrates-web.at/VBG/>
Schulerhalter Bund: <https://www.sokrates-bund.at/BRZPROD/>
Anderer Schulerhalter: <https://webapp.sokrates-bund.at/PROD/>
- Wechsel zum KOMMENDEN Schuljahr (muss ev. vorher angelegt werden)
- Basisdaten → Administration → Schnittstellen → Daten importieren
- Export-Typ: Einschreiber WAS
- Dateiname: *Schulkennzahl_sokrates.txt*
- Import starten

1.5. Ausführliche Anleitung

- Der Export der Anmeldungen aus WAS erfolgt **ab** Ende Mai des aktuellen Schuljahres (z.B. 2018/19)
- Der Import der Anmeldungen erfolgt in die Sokrates-Instanz des **KOMMENDEN** Schuljahres, daher vor dem Import in das kommende Schuljahr (z.B. 2019/20) **wechseln**.

1.5.1. WAS-Export

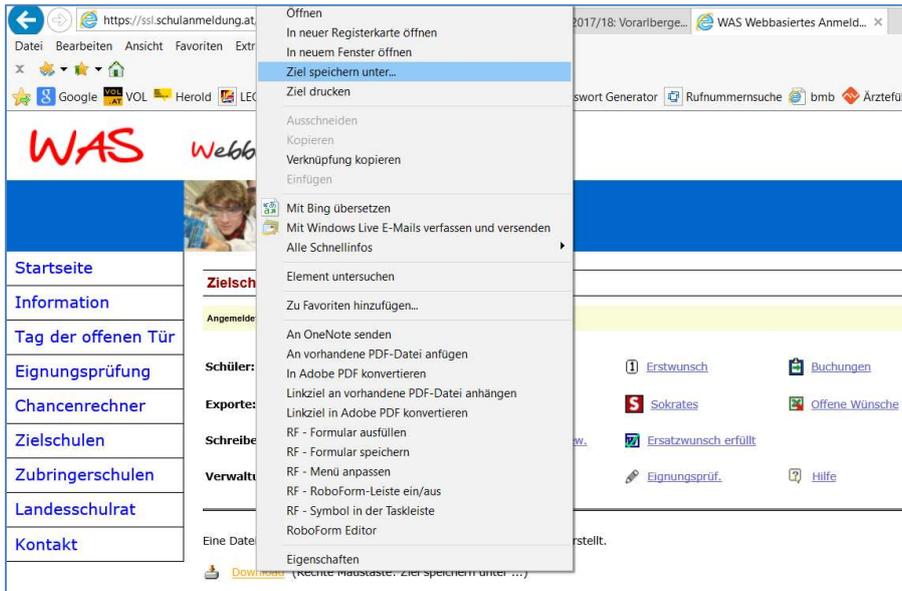
Anmelden an der Seite: <http://www.schulanmeldung.at/>:

Anmelden als Zielschule:

Exportdatei für Sokrates erzeugen:

Exportdatei speichern:

Das Speicherziel ist beliebig. Der Dateiname hat die Struktur *Schulkenzahl_sokrates.txt*. Es handelt sich um eine Textdatei mit dem Zeichensatz Unicode UTF-8.



Von WAS abmelden:

Abgemeldet:



1.5.2. Editieren der Datei (für Spezialisten!)

Das Editieren der Exportdatei ist nur mit einem Editor oder LibreOffice Calc möglich. Die Daten verwenden den Zeichensatz „Unicode UTF-8“ und sind Tab-Stopp-getrennt.

1.5.3. Sokrates-Import

Öffnen der Seite

Pflichtschulen: <https://www.sokrates-web.at/VBG/>

Schulerhalter Bund: <https://www.sokrates-bund.at/BRZPROD/>

Anderer Schulerhalter: <https://webapp.sokrates-bund.at/PROD/>

Wenn das kommende Schuljahr noch nicht angelegt wurde, dann tun Sie das jetzt.

SCHULJAHRESBEGINN → Administrative Tätigkeiten → Schuljahre pflegen

The screenshot shows the 'Schuljahre pflegen' (Maintain School Years) interface. On the left is a navigation tree with 'Schuljahre pflegen' selected. The main area contains a table titled 'Liste der Schuljahre' with columns: Schuljahr, Von-Datum, Bis-Datum, and aktuell. The table lists years from 2011/12 to 2017/18. To the right of the table are input fields for 'Schuljahr(*)', 'Von-Datum(*)', and 'Bis-Datum(*)', along with an 'Aktuelles Jahr' checkbox. At the bottom right, the 'Neu' button is circled in red.

This screenshot shows the same 'Schuljahre pflegen' interface, but the row for the school year '2017/18' is highlighted in blue. The right-hand form fields are now populated with the data for this row: 'Schuljahr(*)' is '2017/18', 'Von-Datum(*)' is '11.09.2017', and 'Bis-Datum(*)' is '06.07.2018'. The 'Speichern' (Save) button at the bottom right is circled in red.

Schuljahresdaten eingeben und speichern.

Wechsel zum **KOMMENDEN** Schuljahr

BASISDATEN → Schnittstellen → Daten importieren:

The screenshot shows the 'Dateien importieren' (Import Files) interface. The top navigation bar includes 'SOKRATES', the user 'E.Vonach - WEB-LandesAdmin', and the current school year '2019/20'. The left navigation tree has 'Dateien importieren' selected. The main area features an 'Import Typ' dropdown set to 'Einschreiber WAS' and a 'Laden Dateiname' field with a 'Durchsuchen...' button. A callout box points to the 'Durchsuchen...' button with the text 'zuvor gewählter Speicherort'. At the bottom right, the 'Import starten' button is circled in red.

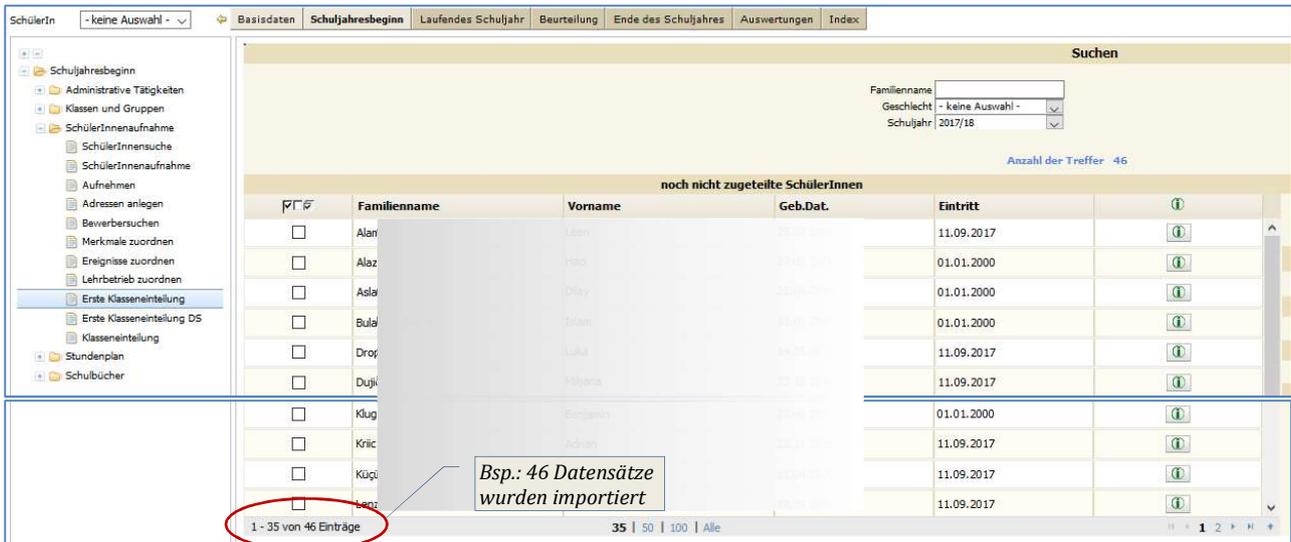
Eventuell kommt es am Ende des Imports zur Meldung:



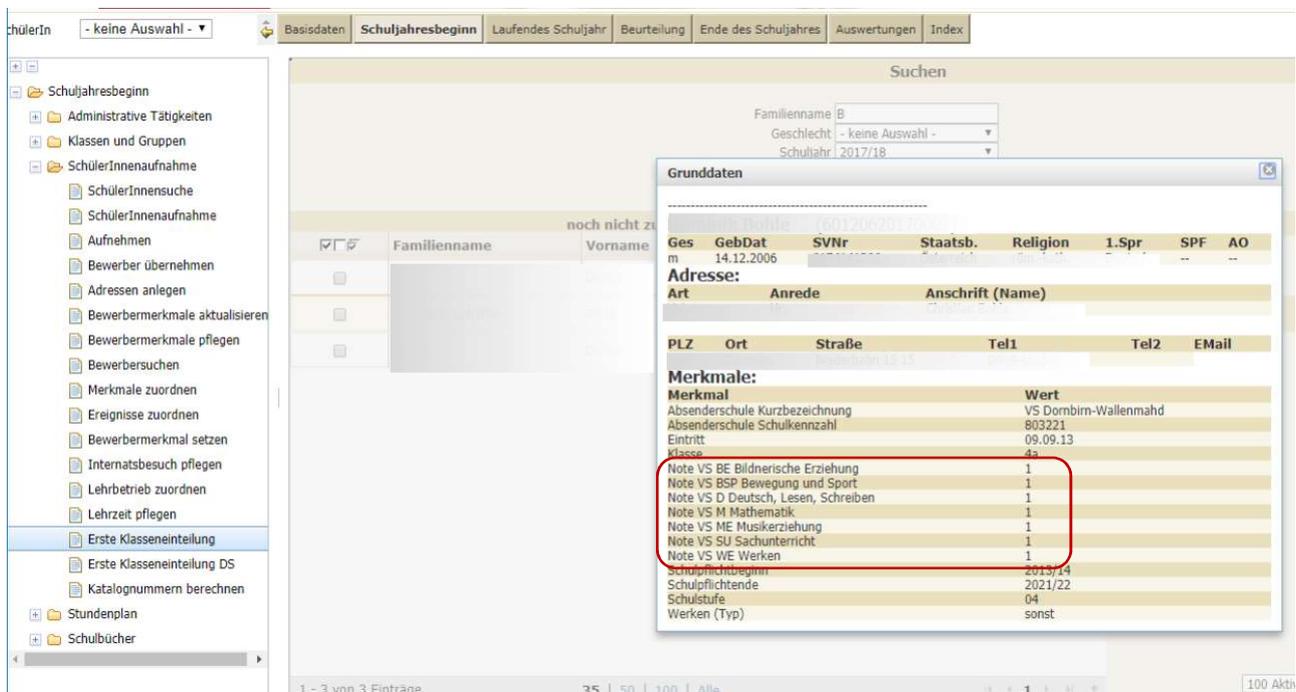
Das heißt nicht, dass der Import generell fehlgeschlagen ist, es sind aber „irgendwelche“ Fehler ([siehe unten](#)) aufgetreten. In der Regel konnten SchülerInnen teilweise nicht importiert werden.

Die importierten SchülerInnen sind jetzt in der Ersten Klasseneinteilung (des KOMMENDEN Schuljahres) zu finden.

SCHULJAHRESBEGINN → SchülerInnenaufnahme → Erste Klasseneinteilung



Nähere Informationen zu den Schüler/innen z.B. Noten der Vorgängerschule



Eine Zuordnung zu den Klassen ist erst möglich, wenn im kommenden Schuljahr Klassen angelegt worden sind. Siehe Anleitung [Jahreswechsel durchführen](#).

2. Anhang

2.1. Fehler beim WAS-Import

2.1.1. Dateiname

Wurde im Dateinamen ein Leerzeichen verwendet, so kommt es zu einer Fehlermeldung.

2.1.2. Fehlermeldung „Falsche Schule“

| Nr. | Schüler | Daten importiert | Noten importiert | Importfehler |
|-----|-----------------------|------------------|------------------|-------------------|
| 1 | Wieschacher Samuel | ✓ | ✓ | - |
| 2 | Witznigg Gabriel | ✓ | ✓ | - |
| 3 | Winkler Meryem | ✓ | ✓ | - |
| 4 | Wolfer Naomi | ✓ | ✓ | - |
| 5 | Wolfer Fabian | ✗ | ✗ | Falsche Schule |
| 6 | Wolfer Nadja | ✗ | ✗ | Schulstufe falsch |
| 7 | Wolfer Larina | ✗ | ✗ | Falsche Schule |
| 8 | Wolfer Caldonazi-G... | ✗ | ✗ | Schulstufe falsch |

Ursache des Fehlers ist NICHT wirklich die „falsche Schule“ oder „Schulstufe“, sondern, dass im Namensfeld in Sokrates ein Zeilenumbruch gemacht wurde. Dadurch wird die Struktur der WAS-Exportdatei für diese Datensätze unbrauchbar. **Fehlerbehebung:** Name in der Adresse in **EINE** Zeile.

SchülerIn: - keine Auswahl -

Basisdaten | Schuljahresbeginn | **Laufendes Schuljahr** | Beurteilung | Ende des S...

Bendl, Julian

Adressart(*) Eltern
Anrede Familie
Name(*) Maria Musterfrau und Max Mustermann
Staat(*) Österreich
PLZ(+) 6392
Ort(+) St. Jakob in Haus
Straße Obere Gasse
Hausnummer 5/2

Möglicherweise ist der Zeilenumbruch auch nicht direkt sichtbar. Bitte auf alle Fälle in das Namensfeld hinter den Namen klicken und auch allfällige Leerzeichen löschen.

Name(*) Maria Musterfrau

Die Exportdatei muss erneut erstellt werden und in WAS hochgeladen werden.

2.1.3. Fehlermeldung „Falsche Werte Import“

| Nr. | Schüler | Daten importiert | Noten importiert | Importfehler |
|-----|--------------------|------------------|------------------|-------------------------|
| 1 | Oma Hilde | ✗ | ✗ | Falsche Werte im Import |
| 2 | Wolfer Fabian | ✗ | ✗ | Falsche Werte im Import |
| 3 | Wieschacher Louis | ✓ | ✓ | - |
| 4 | Wieschacher Albert | ✓ | ✓ | - |

Ursache des Fehlers ist ein falscher Wert in einem Tabellenfeld. z.B. bei den Telefonnummer statt 05552 xxx nur '52 xxx

TelefonNr 1 Oma Hilde: '41321|//

Die Exportdatei muss erneut erstellt werden und in WAS hochgeladen werden.

2.2. Fehlende SchülerInnen beim Sokrates-Import

Öffnen (Importieren) der Importdatei
SKZ_sokrates.txt in Excel:

Textkonvertierungs-Assistent - Schritt 1 von 3

Der Textkonvertierungs-Assistent hat erkannt, dass Ihre Daten mit Trennzeichen versehen sind.
Wenn alle Angaben korrekt sind, klicken Sie auf 'Weiter', oder wählen Sie den korrekten Datentyp.

Ursprünglicher Datentyp

Wählen Sie den Datentyp, der Ihre Daten am besten beschreibt:

- Getrennt - Zeichen wie z.B. Kommas oder Tabstopps trennen Felder (Excel 4.0-Standard).
- Feste Breite - Felder sind in Spalten ausgerichtet, mit Leerzeichen zwischen jedem Feld.

Import beginnen in Zeile: 1 Dateisprung: 65001: Unicode (UTF-8)

Die Daten haben Überschriften.

Vorschau der Datei D:\Dienstlich\IKT RB und Kustodiat\IKT Software\Sokrates WEB_Pro...1803022_sokrates.txt

| | | | | | | | |
|---|-------------|----------------------------|-----------------|------------|---------|-------------|-------|
| 1 | HILDEBRANDT | J-G-Ulmerstr. | 336850Dornbirn | Österreich | Deutsch | D17.09.2006 | 8re |
| 2 | AKROU | IMonaSchrammelgasse | 12a6850Dornbirn | Österreich | Deutsch | D21.08.2007 | Mödl |
| 3 | ALBRICH | MarthaKatharine-Drexel-Str | 166850Dornbirn | Österreich | Deutsch | D17.04.2007 | Do |
| 4 | BLUM | ValentinaBützeveg | 166973Höchstw | Österreich | Deutsch | D2006-12-24 | 51172 |
| 5 | BOESCH | DominicForststraße | 8e6890Lustenaum | Österreich | Deutsch | D17.04.2007 | Do |

Abbrechen < Zurück Weiter > Fertig stellen

Daten importieren

Wählen Sie das Format aus, in dem Sie diese Daten in der Arbeitsmappe anzeigen möchten.

- Tabelle
- PivotTable-Bericht
- PivotChart
- Nur Verbindung erstellen

Wo sollen die Daten eingefügt werden?

- Bestehendes Arbeitsblatt: =\$A\$1
- Neues Arbeitsblatt

Dem Datenmodell diese Daten hinzufügen

Eigenschaften... OK Abbrechen

In der Importdatei sind 49 Einträge

| | A | B | C |
|----|-----|---------|-----------------|
| 44 | HIL | Luna | Beckenw 1 A |
| 45 | HU | Julian | Mullerstr 5d |
| 46 | JAS | Remi | Forststr |
| 47 | KAF | Aleyna | Flurgasse Top 1 |
| 48 | KAL | Dominik | Oberfallberg 9 |
| 49 | KAY | Akin | Kehrerstraße 17 |

Es wurden also 3 Datensätze zu wenig importiert → Suche nach den fehlenden Datensätzen.

Ursache: Die fehlenden SchülerInnen kommen aus einer „nicht Sokrates-Schule“ und müssen – wie [hier beschrieben](#) – neu aufgenommen werden.

2.3. Sokrates-Import im falschen Schuljahr

Wurden die SchülerInnen versehentlich im falschen (aktuellen) Schuljahr importiert, gelingt ein erneuter Import im richtigen (kommenden) Schuljahr nicht. Es erscheint beim Import aber auch keine Fehlermeldung.

- Lösung: Im AKTUELLEN Schuljahr → Löschen aller falschen Einträge in der Ersten Klasseneinteilung

SCHULJAHRESBEGINN → SchülerInnenaufnahme → Erste Klasseneinteilung

The screenshot shows the 'Suchen' (Search) interface with the following search criteria:

- Familienname: [Empty]
- Geschlecht: keine Auswahl
- Schuljahr: 2016/17

The search results show 38 hits, with 38 selected. The table below lists the students:

| checkbox | Familienname | Vorname | Geb.Dat. | Eintritt | Info |
|-------------------------------------|--------------|---------|------------|------------|--------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | [Faded] | Jegors | 03.05.2006 | 12.09.2016 | [Info] |
| <input checked="" type="checkbox"/> | [Faded] | Tim | 04.05.2006 | 12.09.2016 | [Info] |
| <input checked="" type="checkbox"/> | [Faded] | Lena | 27.05.2006 | 12.09.2016 | [Info] |
| <input checked="" type="checkbox"/> | [Faded] | Nisa | 14.07.2006 | 12.09.2016 | [Info] |
| <input checked="" type="checkbox"/> | [Faded] | Dilara | 05.08.2006 | 12.09.2016 | [Info] |
| <input checked="" type="checkbox"/> | [Faded] | Mert | 13.05.2006 | 12.09.2016 | [Info] |
| <input checked="" type="checkbox"/> | [Faded] | Sinje | 08.04.2007 | 12.09.2016 | [Info] |
| <input checked="" type="checkbox"/> | [Faded] | Dennis | 04.05.2007 | 12.09.2016 | [Info] |
| <input checked="" type="checkbox"/> | [Faded] | Kay | 10.05.2007 | 12.09.2016 | [Info] |

The 'Klasseneinteilung' (Class Allocation) table shows the following data:

| Klasse | W | M | G | MA |
|--------|----|----|----|----|
| 1 | 11 | 6 | 17 | 25 |
| 2 | 5 | 9 | 14 | 25 |
| 3 | 4 | 12 | 16 | 25 |

The 'Zuordnen' (Assign) button is circled in red.

- Erneuter Import im KOMMENDEN Schuljahr